

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM
Số: 041.TOP/EB/2021

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB

Địa chỉ: 163 Phan Đăng Lưu, Phường 01, Quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh.

Điện thoại:

Fax:

E-mail:

Mã số doanh nghiệp: 0105696842

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: **CRF Kem Vani 6X120ML - CRF Vanilla 6X120MI**

2. Thành phần: Nước, đường, sữa tách kem hoàn nguyên, bột mì, chất béo thực vật trong cùi dừa, si rô glucose – fructose, bột whey, miếng hạt dẻ ngào đường (đường, hạt dẻ 0,4%), bột ca cao tách béo (1%), chất nhũ hóa [Mono và diglycerid của các acid béo (E471), Lecithin (đậu nành) (E322(i))], chất ổn định [Gôm đậu carob (E410), Gôm gua (E412)], hương vani tự nhiên, hương liệu tự nhiên, muối, vỏ quả vani nghiền (0,02%), chất tạo màu tự nhiên: Beta - Caroten (chiết xuất từ thực vật) (E160a(ii)).

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 17 tháng kể từ ngày sản xuất.

Ngày sản xuất: 17 tháng trước hạn sử dụng

Hạn sử dụng (tháng/năm) xem trên bao bì sản phẩm

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói: Khối lượng tịnh: 409 g/hộp

- Chất liệu bao bì: Sản phẩm được đựng trong khay nhựa, bên ngoài là hộp giấy. Bao bì đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

- Xuất xứ: Pháp

- Nhà sản xuất: FRONERI FRANCE SAS

Địa chỉ: LD LE LABOUR 33870 VAYRES, FRANCE

III. Mẫu nhãn sản phẩm (xem bản đính kèm)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- QĐ 46/2007/QĐ-BYT: Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm.



- QCVN 8-2:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.

- QCVN 8-3:2012/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm vi sinh vật trong thực phẩm

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 08 tháng 04 năm 2021

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



KARIM NOUI





NHÂN PHỤ

Tên sản phẩm: CRF Kem Vani 6X120ML - CRF Vanilla 6X120MI

Thành phần: Nước, đường, sữa tách kem hoàn nguyên, bột mì, chất béo thực vật trong cùi dừa, si rô glucose – fructose, bột whey, miếng hạt dẻ ngào đường (đường, hạt dẻ 0,4%), bột ca cao tách béo (1%), chất nhũ hóa [Mono và diglycerid của các acid béo (E471), Lecithin (đậu nành) (E322(i))], chất ổn định [Gôm đậu carob (E410), Gôm gua (E412)], hương vani tự nhiên, hương liệu tự nhiên, muối, vỏ quả vani nghiền (0,02%), chất tạo màu tự nhiên: Beta - Caroten (chiết xuất từ thực vật) (E160a(ii)).

Khối lượng tịnh: 409 g/hộp.

Hướng dẫn sử dụng: Dùng trực tiếp.

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản đông lạnh ở nhiệt độ -18°C

Thời hạn sử dụng sản phẩm: 17 tháng kể từ ngày sản xuất.

Ngày sản xuất: 17 tháng trước hạn sử dụng

Hạn sử dụng (tháng/năm) xem trên bao bì sản phẩm

Xuất xứ: Pháp

Thương nhân chịu trách nhiệm về hàng hóa:

- **Nhà sản xuất:** FRONERI FRANCE SAS

Địa chỉ: LD LE LABOUR 33870 VAYRES, FRANCE

- **Nhà nhập khẩu:** CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB

Địa chỉ: 163 Phan Đăng Lưu, Phường 01, Quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh

Thông tin cảnh báo:

- Sản phẩm có chứa sữa, hạt dẻ và đậu nành
- Có thể chứa dấu vết của trứng, đậu phộng và các loại hạt khác
- Không cấp đông lại sau khi rã đông
- Không dùng sản phẩm khi hết hạn sử dụng

Số TCB: 041.TOP/EB/2021



TP. Hồ Chí Minh, ngày 05 tháng 04 năm 2021
 GIAM ĐỐC PHỤ HÀNH TOPS MARKET



INFOS DU DOCUMENT		Carrefour	
REFERENCE: 1383_CDM_EXTRA_CODE_GLACE_VANILLE_1x120ML_FRAILES_RT_FR_04	FORMAT: 311 x 512 mm	ENE STUDIO: R1 19.11.2019 DB	REPRO:
STREAMS: 519130000044	CODE EAN: 3560071249663	R2 28.11.2019 DB	
CODEV: 13553	PROFIL: -	R3 09.12.2019 DB	
		R4 26.12.2019 DB	
INDUSTRIEL: -	IMPRESSION: Offset - 8 Couls		
MARQUE: Carrefour CDM	MARQUE-OR: CPC VALFENIERNE		
SECTEUR: Cones Glacés Extra	SUPPORT: Carton		
COULEURS DU DOCUMENT			
01 Cyan	02 Magenta	03 Yellow	04 Black
05 P 482			
TRACE: non applicable			
janoscha		15 rue du Saigona Salle 146 - 04522 Rungis Cedex Tél : 07 50 58 54 23 - www.janoscha.com	
<p>JANOSCHA EST HABILITE PAR CARREFOUR POUR CONTACTER DIRECTEMENT VOTRE IMPRIMEUR SANS REPONSE SOUS 48 H AU MAIL DE FAISABILITE QUI VOUS A ETE ENVOYE.</p> <p>CE DOCUMENT EST UN FICHIER D'EXECUTION. LES CONTRAINTES D'IMPRESSION INDICIEES, LES RECOUVREMENTS, LES DEFONCES, SURIMPRESSIONS) SERONT INTEGrees EN PHOTOGRAVURE.</p>			

	Extra KEM VANI x 6																			
	Tốt nhất là sử dụng trước khi hết hạn/ Lô số:																			
Extra KEM VANI	Extra KEM VANI x 6 NHÂN DINH DƯỠNG ABC D E	Extra KEM VANI																		
	Extra KEM VANI																			
	<p>Kem vani 70%, bánh xốp 16,8%, phủ và trang trí bột cao tách béo 11%, và hạt dẻ ngào đường 2,2% và hạt dẻ ngào đường 1,5%</p> <p>Nguyên liệu: Nước, đường, sữa tách béo đã được bù nước, bột mì, chất béo trong cùi dừa, xi-rô glucose- fructose, bột whey, miếng hạt dẻ ngào đường (đường, hạt dẻ 0,4%), bột cao tách béo 1%, chất nhũ hóa: mono- và diglycerid của axit béo và lecithin đậu nành, chất tạo gel: bột hạt carob và guar gum, hương vani tự nhiên, hương liệu tự nhiên, muối, vỏ quả vani đã được nghiền nát (0,02%), màu sắc: carotenoid. Có thể chứa dấu vết của trứng, đậu phộng và các loại hạt khác</p> <p>Bảo quản Tốt nhất là nên sử dụng trước ngày ghi trên mặt bao bì. Để trong tủ đông *** ở -18°C CHÚ Ý, KHÔNG CẤP ĐÔNG LẠI SAU KHI RÃ ĐÔNG.</p> <p>Interdis – TSA 91431 – 91343 MASSY Cedex – Pháp</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>F Dịch vụ khách hàng của Carrefour TSA 91431 -91343 MASSY Cedex – Pháp Số Cristal 09 69 39 7000 KHÔNG TÍNH PHÍ CUỘC GỌI</p> </div>	<p>Dinh dưỡng</p> <table border="1"> <tr> <td>Giá trị trung bình cho:</td> <td>100 g</td> </tr> <tr> <td>Năng lượng</td> <td>1078 kJ 257 kcal</td> </tr> <tr> <td>Chất béo</td> <td>11 g</td> </tr> <tr> <td>trong đó chất béo bão hòa</td> <td>9,3 g</td> </tr> <tr> <td>Carbohydrat</td> <td>37 g</td> </tr> <tr> <td>trong đó đường</td> <td>29 g</td> </tr> <tr> <td>Chất xơ</td> <td>0,9 g</td> </tr> <tr> <td>Chất đạm</td> <td>2,6 g</td> </tr> <tr> <td>Muối</td> <td>0,17 g</td> </tr> </table> <p>6 cây này không thể được bán riêng</p> <hr/> <p>409g e 720 ml</p> <p>Mã vạch 3560071249663 12553</p>	Giá trị trung bình cho:	100 g	Năng lượng	1078 kJ 257 kcal	Chất béo	11 g	trong đó chất béo bão hòa	9,3 g	Carbohydrat	37 g	trong đó đường	29 g	Chất xơ	0,9 g	Chất đạm	2,6 g	Muối	0,17 g
Giá trị trung bình cho:	100 g																			
Năng lượng	1078 kJ 257 kcal																			
Chất béo	11 g																			
trong đó chất béo bão hòa	9,3 g																			
Carbohydrat	37 g																			
trong đó đường	29 g																			
Chất xơ	0,9 g																			
Chất đạm	2,6 g																			
Muối	0,17 g																			

THAM CHIẾU: 12553_CDM_EXTRA_CONE_GLACE_VANILLE_6X120ML_FR- NL-ES_R1_FR_R4 STREAMS: ST19100000040 CODEV: 12553		ĐỊNH DẠNG: 311 x 512 mm MÃ EAN: 3560071249663 HỒ SƠ: ISOCOATED 39L		EXE STUDIO: R1 19.11.2019 DB R2 28.11.2019 DB R3 09.12.2019 DB R4 26.12.2019 DB		REPRO:	
IN CÔNG NGHIỆP: - THƯƠNG HIỆU: Carrefour CDM LĨNH VỰC: kem ốc quế Extra		IN: bù lại 6 màu MÁY IN: CPC VALENCIENNE HỒ TRỢ: Carton					
01 xanh lơ		02 đỏ tươi		03 vàng		04 đen	
05 P 483							
Dấu hiệu Chưa in ra		Janoschka				15 đường du Sagittaire Silic 146 – 94523 Rungis Cedex ĐT: 07 50 66 54 29 – www.janoschka.com	
Janoschka được Carrefour ủy quyền liên hệ trực tiếp với máy in của bạn mà không cần phản hồi trong vòng 48 giờ đối với email khả thi được gửi cho bạn							



Tôi, Trần Thị Hạnh, Giấy CMND số: 024933768

Cam đoan đã dịch chính xác nội dung của giấy tờ /
văn bản này từ tiếng Pháp sang tiếng Việt.

Ngày:

20 -04- 2021

Người dịch

Trần Thị Hạnh

Ngày 20 Tháng 04 Năm 2021

(Ngày hai mươi tháng tư năm hai nghìn
không trăm hai mươi một).

Tại Ủy ban nhân dân Quận Phú Nhuận, Thành phố
Hồ Chí Minh

Tôi, Nguyễn Chanh Bạch, là Trưởng phòng

Tư pháp Quận Phú Nhuận

Chứng thực

Bà: Trần Thị Hạnh là người đã ký vào bản dịch này.

Số chứng thực:.....2.5 2 4 0

Quyền số: 01-SCT/CKND

Ngày:

20 -04- 2021

Trưởng phòng Tư Pháp Quận Phú Nhuận



Nguyễn Chanh Bạch

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Mã số mẫu: 743-2021-00021314
 Mã số kết quả: AR-21-VD-032366-01-VI / EUVNHC-00129889



Công Ty TNHH Dịch Vụ EB

Số 163, Đường Phan Đăng Lưu, Phường 1
 Quận Phú Nhuận
 Thành Phố Hồ Chí Minh
 Việt Nam

Tên mẫu: CRF Kem Vani 6X120ML - CRF Vanilla 6X120MI
 Tình trạng mẫu: Mẫu thành phẩm
 Ngày nhận mẫu: 18/03/2021
 Thời gian thử nghiệm: 19/03/2021 - 22/03/2021
 Ngày hẹn trả kết quả khách hàng: 24/03/2021
 Mã số PO của khách hàng: Q4EX210319048



STT	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM	ĐƠN VỊ	PHƯƠNG PHÁP THỬ	KẾT QUẢ
1	VD349 VD <i>Enterobacteriaceae</i>	cfu/g	AOAC 2003.01	Không phát hiện (LOD=10)
2	VD368 VD (a)(d) <i>Salmonella spp.</i>	/25 g	TCVN 10780-1:2017 (ISO 6579-1:2017)	Không phát hiện
3	VD855 VD (a) Cadimi (Cd)	mg/kg	AOAC 2015.01	Không phát hiện (LOD=0.01)
4	VD861 VD (a) Chì (Pb)	mg/kg	AOAC 2015.01	Không phát hiện (LOD=0.017)
5	VD856 VD (a) Arsen (As)	mg/kg	AOAC 2015.01	Không phát hiện (LOD=0.01)
6	VD857 VD (a) Thủy ngân (Hg)	mg/kg	AOAC 2015.01	Không phát hiện (LOD=0.007)
7	VD640 VD (a) Aflatoxin M1	µg/kg	Phương pháp nội bộ (EVN-R-RD-1-TP-5628) (Ref. ISO 14501:2007)	Không phát hiện (LOD=0.01)
8	VD821 VD (a) Aflatoxin B1	µg/kg	DIN EN 14123:2008-03 mod	Không phát hiện (LOD=0.5)
9	VD821 VD (a) Aflatoxin tổng (B1, B2, G1, G2)	µg/kg	DIN EN 14123:2008-03 mod	Không phát hiện (LOD=0.5)

LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Ký tên



Nguyễn Thị Phượng Vĩ
Trưởng Phòng Dịch Vụ Phân Tích



Lý Hoàng Hải
Tổng Giám Đốc

Bản kết quả được xác nhận điện tử bởi Nguyễn Thị Phượng Vĩ 16/04/2021

Ghi chú giải thích

Tất cả các thông tin trong bản kết quả này phải được sao chép đầy đủ; bản kết quả này chỉ có giá trị với mẫu thử do khách hàng cung cấp.
Các kết quả phân tích được thu thập và trình bày theo những điều khoản chung về cung cấp dịch vụ, các thông tin này được cung cấp theo yêu cầu của quý khách.
Mọi phép thử được nhận diện bằng một mã số nhận dạng bao gồm 5 chữ số, thông tin mô tả của các phép thử này sẽ được cung cấp khi quý khách có yêu cầu.
"VD": Các phép thử này được thực hiện tại phòng thí nghiệm Công ty TNHH Eurofins Sac Ký Hải Đăng.(a) chú thích rằng các phép thử này được công nhận theo ISO/IEC 17025:2017 VILAS 238. (d) chú thích rằng các phép thử này được công nhận theo Chứng Nhận Phòng Thử Nghiệm Thức Ăn Chăn Nuôi.

